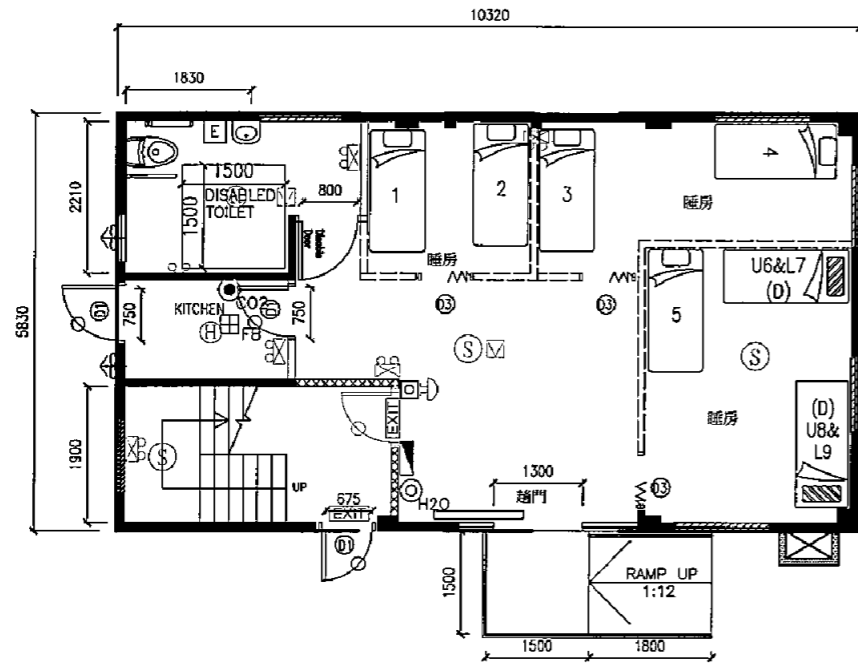


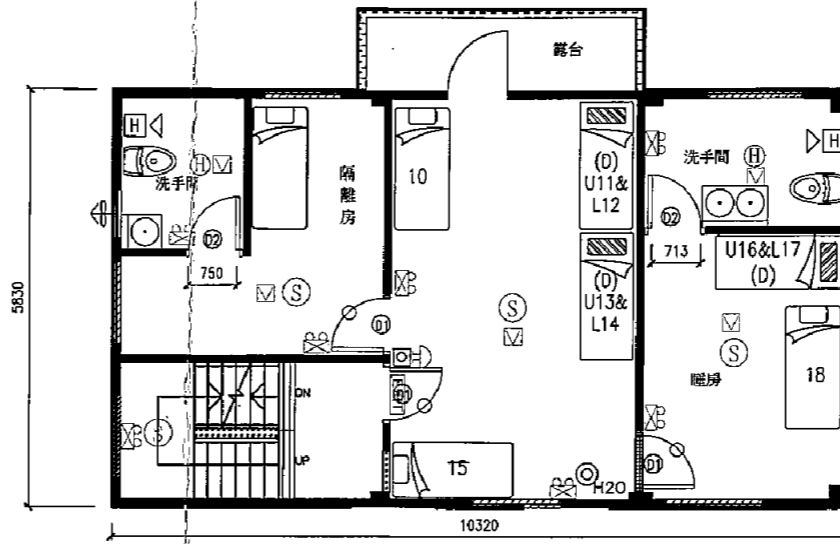
參考編號
REFERENCE No. A/NE-TKL/643

繪圖 DRAWING A-1

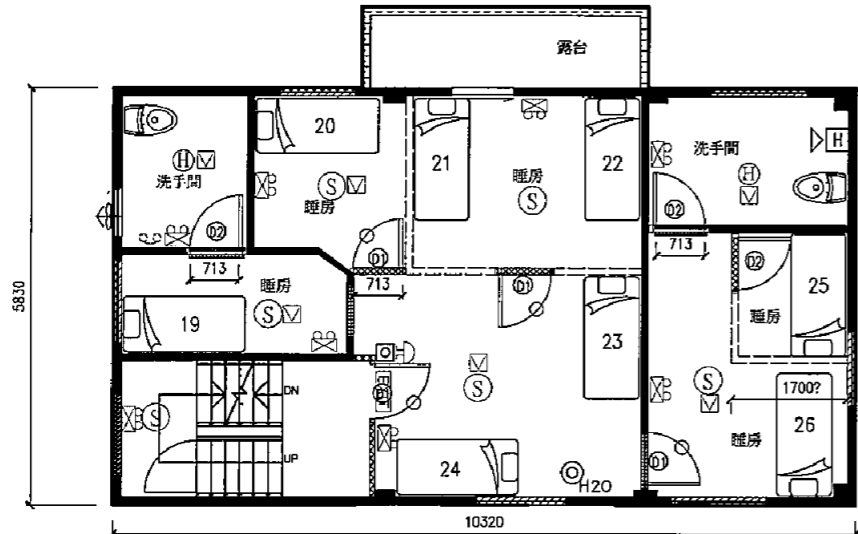
(來源： 附件 I)
(Source : Appendix I)



Ground Floor



1st Floor



2nd Floor



LOCATION PLAN (NTS)

院舍: 晴陽復康中心(一院)
SUNSHINE REHABILITATION (HOUSE 1)
地址: 新界打鼓嶺大埔田村 200
200, TAI PO TIN VILLAGE,
TA KWU LING, FANLING, N.T.

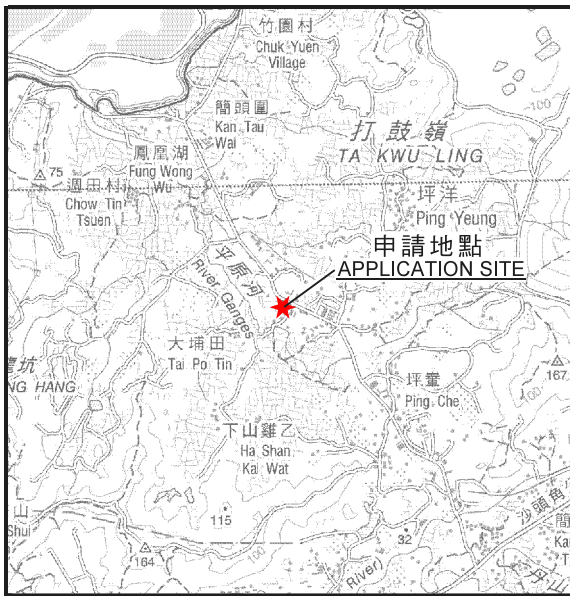
(消防) 改善工程建議圖例

	Existing AFA System For Green Color	
	Proposal AFA System For Red Color	
	2 HR. FIRE RESISTANCE WALL (Y-TONG BLOCK)	
	SELF-CLOSING 1 HR. F.R.P. DOOR WITH 1 HR. F.R.P. GLAZING	
	AUTOMATIC EMERGENCY LIGHT	符合社署豁免證明書內第16(f)項要求。
	EXIT SIGN BOX	符合社署豁免證明書內第16(e)項要求。
	FIRE ALARM PANEL	符合社署豁免證明書內第16(d)項要求。
	SMOKE DETECTOR	符合社署豁免證明書內第16(a)項要求。
	HEAT DETECTOR	符合社署豁免證明書內第16(a)項要求。
	FLASHING LIGHT	符合社署豁免證明書內第16(c)項要求。
	BREAGLASS UNIT	符合社署豁免證明書內第16(b)項要求。
	5kg CO2 Fire Extinguisher	符合社署豁免證明書內第16(a)項要求。
	9L Water CO2 Fire Extinguisher	符合社署豁免證明書內第16(c)項要求。
	Fire Blanket	符合社署豁免證明書內第16(b)項要求。

Legend

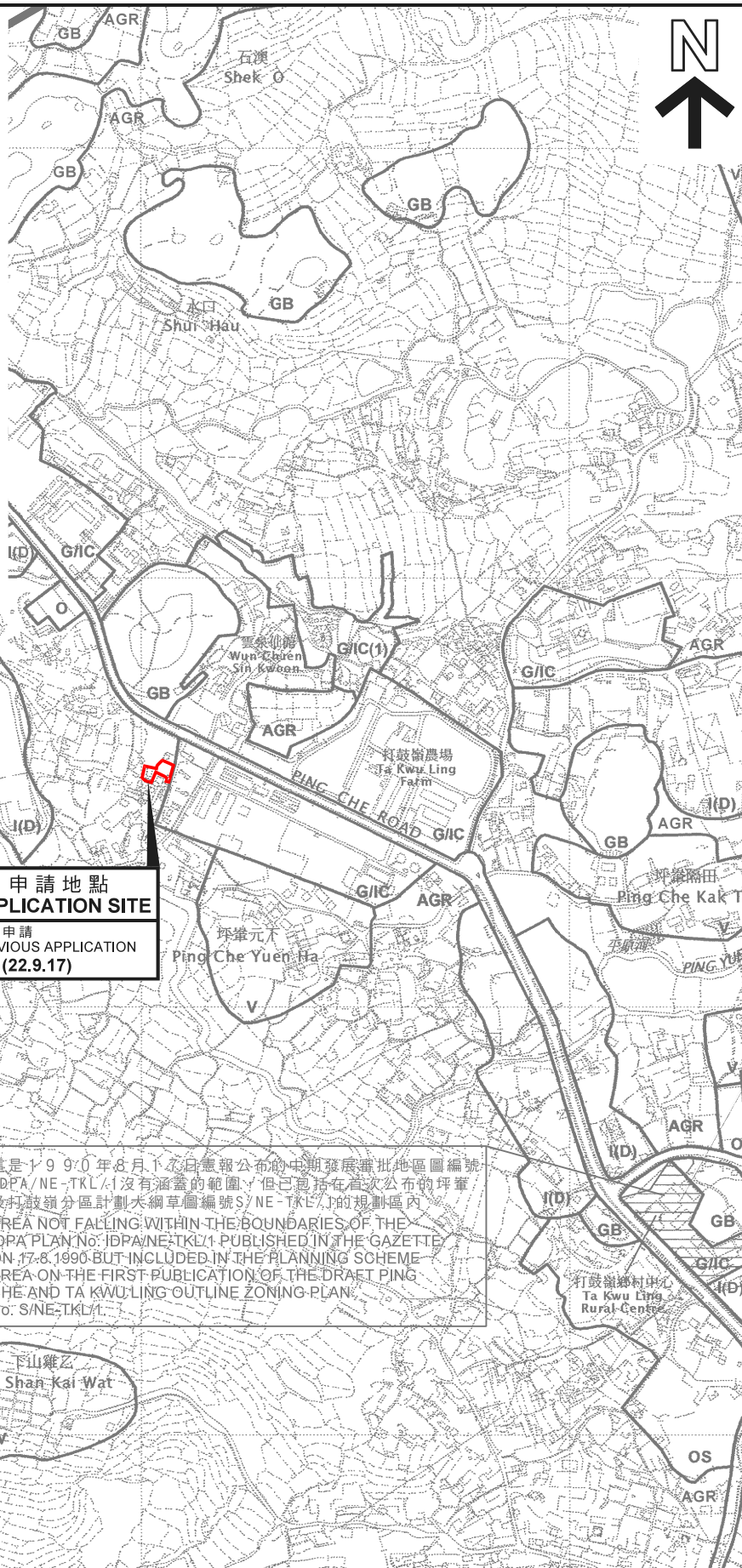
	5kg CO2 Fire Extinguisher
	9L Water CO2 Fire Extinguisher
	Fire Blanket
	Fire Alarm Control Panel
	Alarm Bell
	Breakglass Unit / Fire Alarm Call Point
	Flashing Light
	Hose Reel Set
	Exit Sign Box
	Directional Exit Sign Box
	Smoke Detector Under False Ceiling
	Smoke / Heat Detector Under Structural Slab
	Heat Detector Under False Ceiling

REV	DATE	DESCRIPTION
A	20-11-2016	1st submission to SWD
<p>其冠(國際)顧問有限公司 KEA KWUN (INTERNATIONAL) CONSULTANTS LTD. 火炭山區街31-33號華業工業中心F座8字樓43室 Rm. 43, 8/F., Bldg. F, Wah Lok Ind. Ctr., 31-35 Shan Nei Street, Sha Tin, Folan, N.T. Tel: 2690 1185, 2690 1892 Fax: 2690 1858</p>		
<p>Project: 晴陽復康中心(一院) Address: SUNSHINE REHABILITATION (HOUSE 1) 新界打鼓嶺大埔田村200 200, TAI PO TIN VILLAGE, TA KWU LING, FANLING, N.T.</p>		
<p>Title: 私營殘疾人士院舍經濟資助計劃申請撥款 (消防改善工程)建議圖則 - G/F, 1/F & 2/F</p>		
<p>Drawing No: CY-FS02</p>		
Scale: 1:100		REV: A
Date: 03-11-2017		Drawn By: TO
File Name: 晴陽復康中心(一院)		Checked By: TO



要覽圖 KEY PLAN

SCALE 1 : 50 000 比例尺



申請地點 APPLICATION SITE
 先前申請 PREVIOUS APPLICATION
565 (22.9.17)

這是1990年8月17日憲報公布的中期發展審批地區圖編號IDPA/NE-TKL/1沒有涵蓋的範圍，但已包括在首次公布的坪洋及打鼓嶺分區計劃大綱草圖編號S/NE-TKL/1的規劃區內
 AREA NOT FALLING WITHIN THE BOUNDARIES OF THE IDPA PLAN No. IDPA/NE-TKL/1 PUBLISHED IN THE GAZETTE ON 17.8.1990 BUT INCLUDED IN THE PLANNING SCHEME AREA ON THE FIRST PUBLICATION OF THE DRAFT PING CHE AND TA KWU LING OUTLINE ZONING PLAN No. S/NE-TKL/1.

S/NE-HLH/11
 覆蓋的範圍
 AREA COVERED BY
 S/NE-HLH/11

圖例 LEGEND

- 565 (22.9.17) 獲批准的申請 APPROVED APPLICATION
- 565 (22.9.17) 會議日期 DATE OF MEETING
- 565 (22.9.17) 申請編號 APPLICATION NUMBER

申請地點界線只作識別用
 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本摘要圖於2020年9月9日擬備，所根據的資料為於2017年12月5日核准的分區計劃大綱圖編號S/NE-HLH/11及2010年2月2日核准的分區計劃大綱圖編號S/NE-TKL/14
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 9.9.2020 BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No. S/NE-HLH/11 APPROVED ON 5.12.2017 AND OUTLINE ZONING PLAN No. S/NE-TKL/14 APPROVED ON 2.2.2010

位置圖 LOCATION PLAN

臨時社會福利設施（殘疾人士復康院舍）的規劃許可續期（為期3年）
 新界打鼓嶺大埔田丈量約份第84約地段第1267號及毗連政府土地
 RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY SOCIAL WELFARE FACILITY (RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES) FOR A PERIOD OF 3 YEARS
 LOT 1267 IN D.D. 84 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, TAI PO TIN, TA KWU LING, N.T.

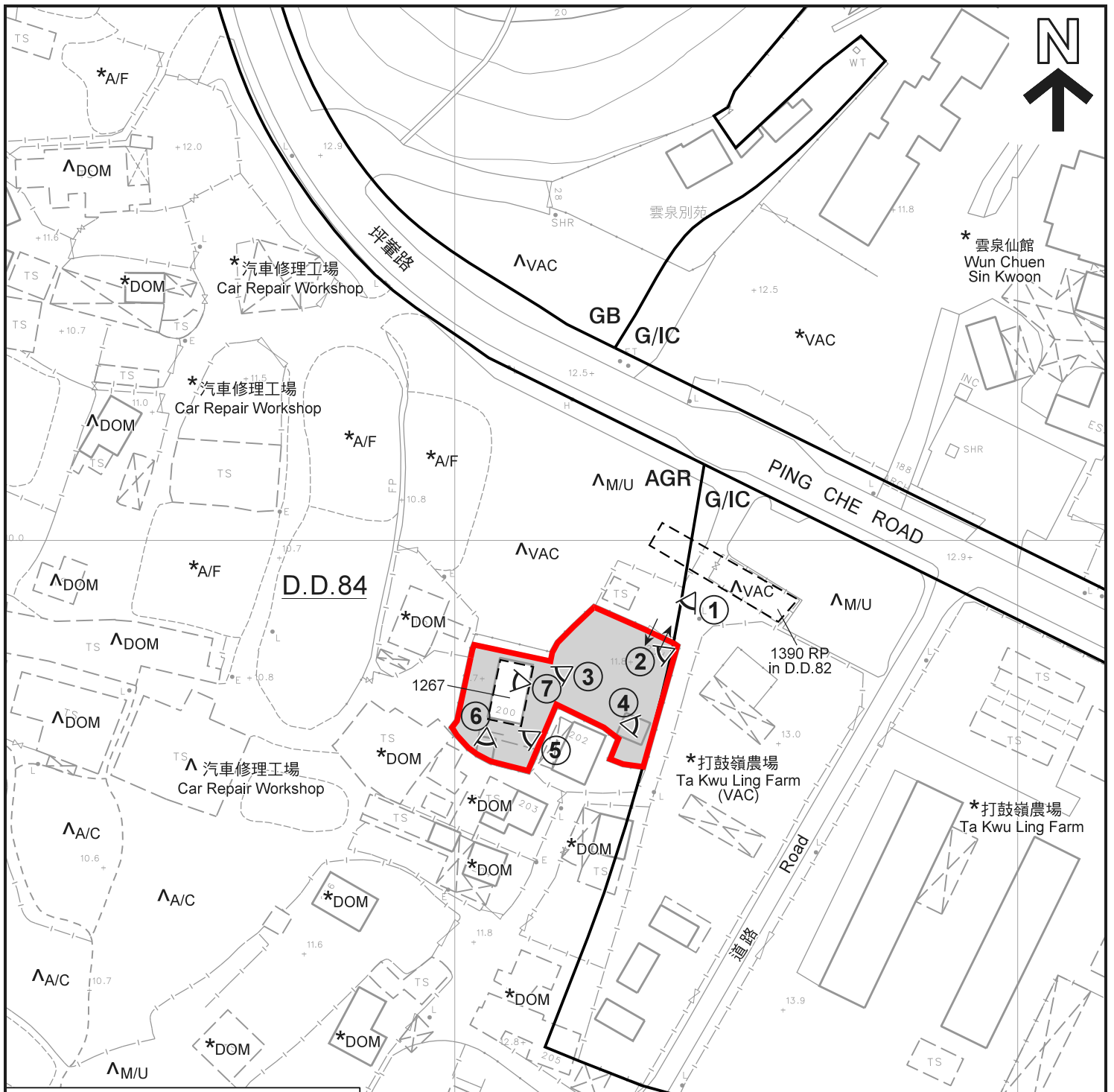
SCALE 1 : 7 500 比例尺
 100 0 100 200 300 米 METRES

規劃署 PLANNING DEPARTMENT



參考編號 REFERENCE No.
A/NE-TKL/643

圖 PLAN A-1



圖例 LEGEND

- | | | | |
|-------------|---|------------|----------------------------------|
| | 申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITE
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY) | | 入口 / 出口
INGRESS / EGRESS |
| AGR | 農業
AGRICULTURE | A/C | 常耕農地
ACTIVE AGRICULTURAL LAND |
| GB | 綠化地帶
GREEN BELT | A/F | 休耕農地
FALLOW AGRICULTURAL LAND |
| G/IC | 政府、機構或社區
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY | DOM | 住用構築物
DOMESTIC STRUCTURE |
| | 政府土地
GOVERNMENT LAND | M/U | 荒地
UNUSED LAND |
| | 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO | VAC | 空置
VACANT |

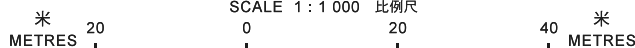
註釋 Notes:

- (1) 2020年9月1日勘測的土地用途
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 1.9.2020
- (2) * 土地用途跟1990年12月31日勘測的土地用途一致
Indicates that the use is the same as that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department on 31.12.1990
- (3) ^ 土地用途跟1990年12月31日勘測的土地用途有別
Indicates that the use is different from that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department on 31.12.1990

平面圖 SITE PLAN

臨時社會福利設施 (殘疾人士復康院舍) 的規劃許可續期 (為期3年)
 新界打鼓嶺大埔田丈量約份第84約地段第1267號及毗連政府土地
 RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR
 TEMPORARY SOCIAL WELFARE FACILITY
 (RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES)
 FOR A PERIOD OF 3 YEARS
 LOT 1267 IN D.D. 84 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,
 TAI PO TIN, TA KWU LING, N.T.

SCALE 1 : 1 000 比例尺



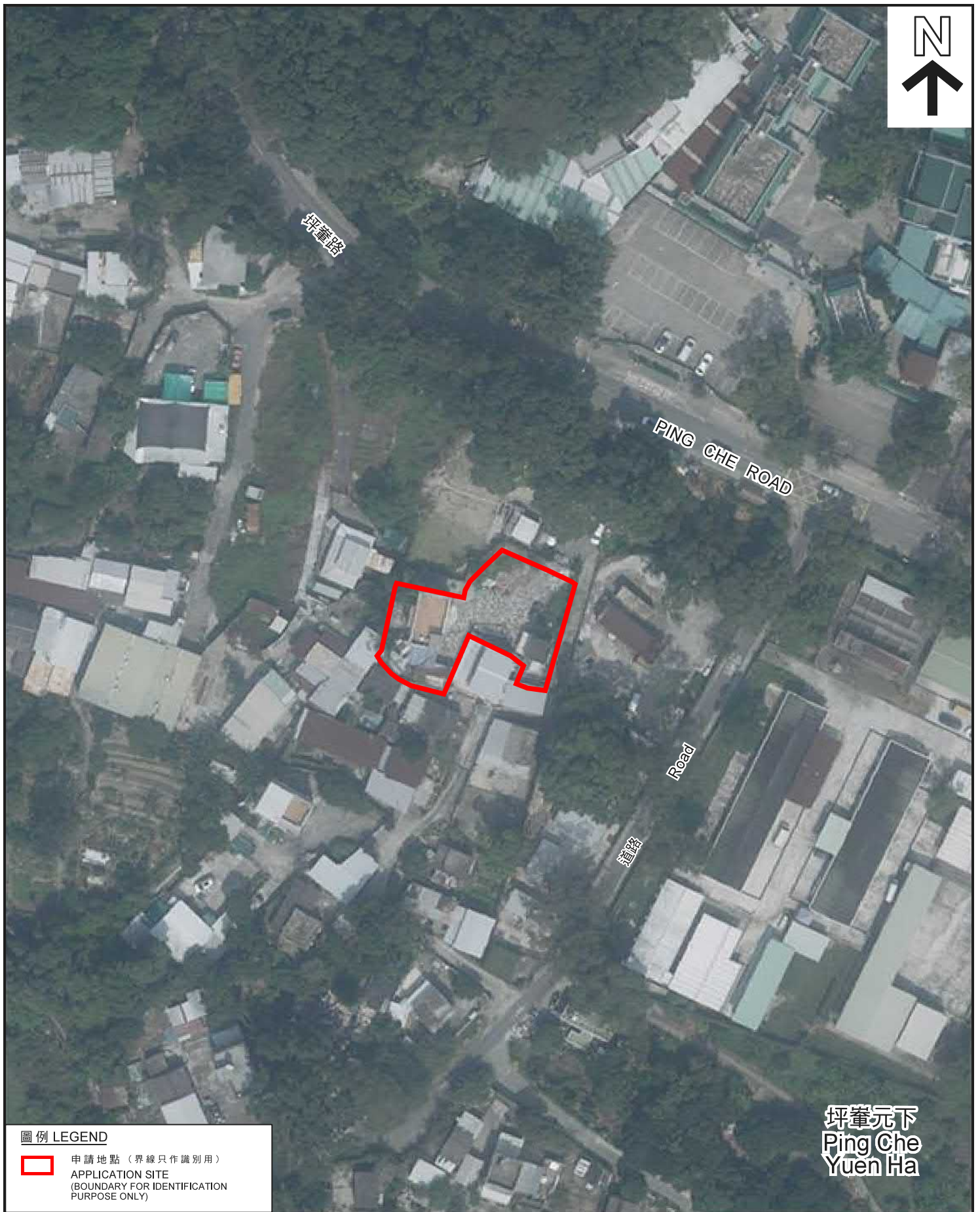
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
 REFERENCE No.
A/NE-TKL/643


圖 PLAN
A-2

本摘要圖於2020年9月10日擬備，
 所根據的資料為測量圖編號
 3-NW-18D及23B
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 10.9.2020
 BASED ON SURVEY SHEETS No.
 3-NW-18D & 23B



坪輦元下
Ping Che
Yuen Ha

圖例 LEGEND

-  申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITE
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)

航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2020年9月3日擬備，
所根據的資料為地政總署
於2019年10月21日拍得的航攝照片
編號E074047C
EXTRACT PLAN PREPARED ON 3.9.2020
BASED ON AERIAL PHOTO No. E074047C
TAKEN ON 21.10.2019 BY
LANDS DEPARTMENT

臨時社會福利設施 (殘疾人士復康院舍) 的規劃許可續期 (為期3年)
新界打鼓嶺大埔田丈量約份第84約地段第1267號及毗連政府土地
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR
TEMPORARY SOCIAL WELFARE FACILITY
(RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES)
FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOT 1267 IN D.D. 84 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,
TAI PO TIN, TA KWU LING, N.T.

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-TKL/643

圖 PLAN
A-3



實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2020年9月4日擬備，所根據的資料為攝於2020年9月1日的實地照片
 PLAN PREPARED ON 4.9.2020 BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON 1.9.2020

臨時社會福利設施（殘疾人士復康院舍）的規劃許可續期（為期3年）
 新界打鼓嶺大埔田丈量約份第84約地段第1267號及毗連政府土地
 RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR
 TEMPORARY SOCIAL WELFARE FACILITY
 (RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES)
 FOR A PERIOD OF 3 YEARS
 LOT 1267 IN D.D. 84 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,
 TAI PO TIN, TA KWU LING, N.T.

規劃署
 PLANNING
 DEPARTMENT



參考編號
 REFERENCE No.
 A/NE-TKL/643

圖 PLAN
 A-4a



辦公室大樓的內部情景(地下) INSIDE OF OFFICE BUILDING (G/F)



申請地點
APPLICATION SITE

實地照片 SITE PHOTOS

臨時社會福利設施（殘疾人士復康院舍）的規劃許可續期（為期3年）
 新界打鼓嶺大埔田丈量約份第84約地段第1267號及毗連政府土地
 RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR
 TEMPORARY SOCIAL WELFARE FACILITY
 (RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES)
 FOR A PERIOD OF 3 YEARS
 LOT 1267 IN D.D. 84 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,
 TAI PO TIN, TA KWU LING, N.T.

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/NE-TKL/643

圖 PLAN
A-4b

本圖於2020年9月4日擬備，所根據的資料為攝於2020年9月1日的實地照片
 PLAN PREPARED ON 4.9.2020 BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON 1.9.2020



廚房的內部情景(地下) INSIDE OF KITCHEN(G/F)



主樓的內部情景(地下) INSIDE OF MAIN BUILDING (G/F)

實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2020年9月4日擬備，所根據的資料為攝於2020年9月1日的實地照片
 PLAN PREPARED ON 4.9.2020 BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON 1.9.2020

臨時社會福利設施（殘疾人士復康院舍）的規劃許可續期（為期3年）
 新界打鼓嶺大埔田丈量約份第84約地段第1267號及毗連政府土地
 RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR
 TEMPORARY SOCIAL WELFARE FACILITY
 (RESIDENTIAL CARE HOME FOR PERSONS WITH DISABILITIES)
 FOR A PERIOD OF 3 YEARS
 LOT 1267 IN D.D. 84 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,
 TAI PO TIN, TA KWU LING, N.T.

規劃署
 PLANNING
 DEPARTMENT



參考編號
 REFERENCE No.
 A/NE-TKL/643

圖 PLAN
 A-4c